

Proprietar și director răspunzător:  
CONST. I. ȘTEFĂNESCU

Redactoare-șefă:  
FLORICA CIURA-ȘTEFĂNESCU

Administrator general: MIHAIL R. CRISTESCU

REDACȚII ȘI ADMINISTRAȚII:  
Timișoara: Str. Eug. de Savoya colț  
cu Str. Em. Ungureanu, 16, la Tipografia Coop. „Națională”  
Arad: Str. Cornel Popescu No. 26,



PARIS, 5 (Rador). — Președinția Consiliului a primit daruri de aproape un milion franci, pentru apărarea națională, din trănătate, dela prietenii ai Franței: mai ales belgieni, argentinieni, americani, austriaci și cehi refugiați în Franța și dela panioni.

inci miliarde de aur vor scoase din fondul mării

PARIS, 5 (Est-Radio). — Un indicat a obținut dela guvernul spaniol autorizația de a începe lucrările pentru recuperarea unui zaur valorând peste 4 1/2 miliarde franci, care se odihnește de 18 de ani în fondul mării, în largul portului Vigo.

Acest tezaur se găsea pe bordul ruina din vasele spaniole din flota franco-franceză, atacată și scufundată în 1702 de o escadră anglo-andeză. S'au mai făcut încercări să aduce la suprafață această comoară, în 1732, 1875 și în 1920, să fără succes. Totuși în 1920 a indicat suedez care s'a ocupat de chestiunea aceasta, a izbutit să scoată la suprafață câteva tunuri de oarecare cantitate de aur. Noua cercare de recuperare a celor 4 1/2 miliarde va începe peste 3 săptămâni.

Voluntari suedezi pe frontul finlandez

PARIS, 5 (Est-Radio). — Un reporter al ziarului „DAILY EXPRESS”, d. Giles Romilly, anunță din Stockholm, că o brigadă de voluntari suedezi a fost trimisă pe frontul finlandez, unde va înlocui trupele finlandeze, care nu s'au mai odihnit de câteva săptămâni. Această brigadă suedeză n'a atins decât 4 săptămâni de instrucție, dar, șeful său, generalul Lindberg, a hotărât că membrii ei sunt să susțină o campanie.

D. Romilly afirmă, că acești voluntari sunt, într'adevăr, într'o excellentă condiție fizică. Mulți dintre ei sunt sportivi cu reputație mondială: campioni de ski, de naștere, de patinaj, etc.

Pre o amicitie italo-britanică

LONDRA, 5 (Rador). — Ziarul „NEWS CHRONICLE” anunță, că înregistrează tot mai multe semne de bunăvoință în relațiile dintre guvernele britanic și italian. Ziarul citează numirea pe lângă ambasada Italiei din Londra a unui atașat special însărcinat să întină contactul cu ministerul economiei în toate chestiunile privitoare la comerțul dintr-o parte și dintr-o parte în timpul războiului.

## România este preparată și încrezătoare

### Eroica luptă dela Mărășești dovadă elocventă a calității Soldatului și Armatei Române

#### Un articol apărut, simultan, în șase mari cotidiane engleze

LONDRA, 5 (Rador) — „Pentru cei cari cunosc bine situația, prietenia dintre Marea Britanie și România valorează mai mult decât chestiunea unei sonde de petrol și cine trebuie să aibă petrol”, scrie corespondentul militar H. S. Woodham, într'un articol, intitulat: „ROMANIA ESTE PREPARATĂ ȘI ÎNCREZĂTOARE”, apărut, simultan, în cele șase mari cotidiane ale grupului „Allied News Paper”: „Wester Mail”, „Daily Dispatch”, „North Mail”, „Daily Record”, „Daily Tele-

graph”, și „Press and Journal”. D. Woodham trece în revistă problemele politice și militare ale României, arătând ce mijloace de apărare are ea pentru fiecare din granițele dela est, vest și sud și dând cifre aproximative ale efectivelor Armatei Române, în timp de pace și în caz de război.

Pentru acei cari s'ar îndoi de calitatea Soldatului și Armatei Române, d. Woodham citează rezistența eroică dela Mărășești, considerată, de unii autori străini, mai importantă

decât bătălia de pe Somme și unde Românii s'au luptat ca lei, fără ca ei să poată fi învinși.

După ce arată că minoritățile din România sunt bine tratate și că ele au interes să lupte alături de Români, în cazul unei sgresiuni, d. Woodham încheie:

„Prin urmare, atunci când Regele Carol a vorbit, deunăzi, că va înfrânge pe orice agresor cu un zid vid și unit, nu este exagerat, ci a spus ceea ce este de fapt adevărul în sine.”

## PUTERNICA VITALITATE A INȚELEGERII BALCANICE

### Comentariile presei franceze după încheierea Conferinței dela Belgrad

PARIS, 5 (Rador). — Încheierea lucrărilor Conferinței din Belgrad face obiectul tuturor comentariilor ziarelor franceze, de luni dimineața.

D. Marcel Pays, în ziarul „EXCELSIOR” scrie, că, a opta sesiune a Înțelegerii Balcanice s'a terminat printr'un comunicat, care dovedește puternica vitalitate a acestei grupări.

„LE PETIT JOURNAL” atrage atenția asupra punctului din comunicat, în care se afirmă unirea statelor din Înțelegerea Balcanică și un fel de angajament tacit de a veghea în comun la salvarea dreptului fiecăruia din ele, la independența și la teritoriul lor național.

„LE JOUR” laudă măsura cu care s'a redactat comunicatul și adaugă, că, se știa dinainte că cele patru state nu vor lua nicio hotărâre senzațională. Ziarul in-

cheie, scoțând în relief rezultatele obținute pe planul economic.

„L'ORDRE” scoate în relief însemnătatea prelungirii pe o nouă perioadă de șapte ani a Pactului Înțelegerii Balcanice, precum și reafirmarea dorinței lor de a rămâne neutre.

„LE POPULAIRE” consideră, că rezultatul este substanțial, este un element pozitiv de pace, securitate și independență.

„L'EPOQUE” subliniază în deosebi rolul Italiei, care încearcă să obțină o apropiere între Înțelegerea Balcanică și statele invocate.

## Atac german respins de francezi pe frontul de vest

PARIS, 5 (Rador). — Comentând situația militară, Agenția „Havas” transmite:

Pe ziua de Duminecă a fost marcat un singur incident în sectorul dela est de Blies.

O patrulă de recunoaștere germană s'a apropiat de un post ina-

intat francez, pe care l-a atacat. Mica garnizoană a postului francez a reacționat energic și a respins patrula germană careia i-a luat și doi prizonieri.

Condițiile atmosferice au împiedicat orice activitate aeriană.

## Cinematografe

Timișoara

CAPITOL:

Femia dictează

CORSO:

SCHIRLEY salvează America

SCALA:

„Entente Cordiale“

APOLLO:

Comoara din Insula Piraților

(Seria II-a)

Arad:

„URANIA“

Arad, Telefon: 12-32

Cinematograful de premieră

Premieră!

Cu concursul a 400 avioane de bombardament și 200 hidroplane s'a realizat

**Jertfa Supremă**

cel mai monumental film de aviație cu

Olivia de Havilland

George Brent

John Payne

Repr. 5, 7,15, și 9,15

CORSO Sala încălzită

3, 5, 7,15 și 9,15

De Marți seara celebrul film

**ADIO,**

**DOMNULE**

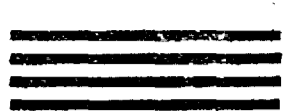
**CHIPS**

Comedie cu

**ROBERT DONAT**

Reprez.: 5, 7,15 și 9,15

Tipografia „Națională“ Timișoara



# Italia și Finlanda

Atitudinea Italiei este identică cu cea a Franței și a Angliei

PARIS, 5 (Est-Radio) — Corespondentul din Roma al ziarului „Gazette de Lausanne“, scrie:

„Indată ce Rusia a atacat Finlanda, opinia publică Italiană a împărțit, în unanimitate, sentimentul de indignare, care s'a răspândit, în toată lumea, în contra

Sovietelor. Intre Italia și mica republică finlandeză s'a manifestat, astfel, o profundă solidaritate de sentimente și idei.

„În general, impresia produsă, în Italia, de tragedia finlandeză este identică cu cea pe care au resimțit-o majoritatea națiunilor

civilizate. Această impresie este puternică decât în cazul Poloniei, când, între cei doi adversari, exista o oarecare egalitate de forță. În cazul Finlandei, denunțarea tului de neagresune fino-ros, proporția efectivelor militare, spectacolul acestui mic popor luptă pentru neatarnare — au provocat în păturile adânc maselor italiene, un viu sentiment de reprobare față de Soviete. planul moral, atitudinea este, deci, identică cu cea a Franței, a Angliei și a tuturor Statelor neutre.“

## Ceață deasă pe Marea Neagră

La Constanța, din cauza ceții, automobilele au circulat ziua cu farurile aprinse

CONSTANȚA, 5 (SIR) — Încă de Sâmbătă seara întreg litoralul Mării a fost acoperit de ceață deasă.

Din această cauză, mai multe vapoare au sosit cu o mare întârziere. Pentru evitarea de accidente, Căpitania portului a dispus ca, pe toată coasta, să funcționeze,

neîntrerupt semnalizatoare sonice și luminoase, care au servit mult la orientarea vapoarelor.

Duminecă dimineața, ceața a fost atât de deasă, încât automobilele circulau, la Constanța, cu farurile aprinse. Abia spre după amiază, ceața, ridicându-se, navigația a intrat în normal.

Cornul VĂNĂTORULUI

BAR

Program pe luna Februarie

TRIO PERERA — step american pe scară

Dșoara VICTORIA — vals european

SISTERS HARWAY — forțat

Dșoara LUISI, diseuză, canton internațional

MISTER CHARLIE — step american

DUO VARADY — porodie simfonice

## Inzestrarea armatei = pacea noastră

Subscrieți la bonurile pentru inzestrarea armatei cari oferă următoarele avantagii:

O dobândă de 4 jum. la sută pe an, plătită neto de orice taxe și impozite. Un talon fracționar care permite subscriitorilor să primească oricând, la cerere, înainte de scadența bonurilor, o parte din suma subscrisă.

Dobânda Bonurilor pentru Inzestrarea Armatei se va plăti semestrial la 1 Decembrie și 1 Iunie ale fiecărui an, începând să curgă dela începutul semestrului înăuntrul căruia s'a făcut subscrierea.

Cei cari vor face subscrierea până la 1 Martie 1940 vor beneficia de plata dobânzii anticipate pe primul semestru și de o bonificație, — astfel ca prin depunerea sumei de 970 lei să obțină un titlu de 1000 lei.

Toate operațiunile de subscriere la Bonurile pentru Inzestrarea Armatei sunt scutite de orice fel de impozite sau taxe către Stat, Ținut sau Comună.

Subscrierile se pot face la:

Banca Națională a României, la centrală și la sedii; Administrațiile financiare; — Institutul Național al Cooperației;

Casa Națională de economii și Cecuri poștale;

Casa de Depuneri și Consemnațiuni precum și la Băncile autorizate să primească subscrieri

Subscrierea la Bonurile pentru Inzestrarea Armatei este o dovadă de patriotism luminat și un act de solidaritate națională

Pacea noastră cere înarmarea noastră.

Nu cerem înarmarea și apărarea Țării, cu scopuri agresive.

Cerem însă și trebuie să realizăm apărarea națională, pentru că numai ea ne dă respectul tuturor, liniștea în afară și liniștea înăuntru.

Țara are nevoie de liniștea noastră. Il dăm pentru liniștea noastră, a familiei noastre, a Țării noastre. Trebuie să folosim timpul pe care îl avem înăuntrul nostru, să facem nu numai ceea ce fac celelalte țări să se înarmeze, dar repede și mai bine decât toate celelalte țări.

# Impresionanta nenorocire dela Hotin

## mamă innebunește în fața copilașilor ei morți

HOTIN, 5 (SIR) — O impresionantă nenorocire s'a înscut în comuna Vornicăuți din județul Hotin. Soții Maria și Iacob Pocudowski, fiind chemați, noap-

tea, la o rudă aflată pe moarte, s'a dus — lăsând dormind acasă pe cei doi copilași: Vasile, de 5 ani, și Ghuorghe, de 2 ani. Revenind, după o oră, acasă, au găsit casa în-

văluită în fum. Cu greutate, pătrunzând înăuntru, au scos pe cei doi copilași: însă, era prea târziu, ambii fiind morți. Maria Pocudowski, văzându-și copiii morți, a suferit un șoc nervos, a pus mâna pe un cuțit și și-a tăiat vinele de la mâna stângă.

# Ministerul Aerului a înființat prima escadrilă sanitară

Aviația sanitară are menirea de a transporta răniți, bolnavi și medicamente

BUCUREȘTI, 5 (SIR) — Paul Teodorescu, ministrul aerului și marinei, a înființat pe lângă direcțiunea sa aviație sanitară. Aviația sanitară are atribuțiunea de a inspecta pe nave și răniți gravi, militari și civili, în timp de război și de a transporta persoanele, medicamen-

tele și materialele necesare sanitare, făcând aprovizionarea cu seruri și cu vaccinuri, medicamente, sânge pentru transfuzii, în caz de catastrofe, accidente grave, epidemii și alte împrejurări când intervenția sa va fi necesară.

Prima escadrilă sanitară va funcționa la aeroportul Băneasa.

# Arădani cărora Ministerul de Justiție le-a acordat cetățenia română

BUCUREȘTI, 5 (SIR). — Ministerul de Justiție a dat o decizie referitoare la recunoșterea ca cetățeni români, prin anexiune, la un important număr de locuitori din municipiul Arad și comuna Moceni, dispunând înscrierea lor în listele de naționalitate a comunelor respective.

Chestura Poliției Municipiului Timișoara, serviciul circulației.

# AVIZ

Se aduce la cunoștința proprietarilor de autovehicule cu tracțiune mecanică următoarele:

1. Toate mașinile prezentate la rechiziție la data fixată, bine echipate și în perfectă stare de funcționare, vor fi ținute numai 30 zile, după care se vor înlocui cu altele.

2. Mașinile prezentate cu întârziere și cu nevoi de reparațiuni, pe lângă trimiterea în judecată a proprietarilor, conform prevederilor, Legei Rechizițiilor, vor fi menținute la unități 90 zile.

Ca atare, toți proprietarii de autovehicule vor lua măsuri ca mașinile să fie predate comisiei de rechiziționare în bună stare de funcționare și bine echipate, cunoscând că acei care nu vor preda mașinile în bună stare vor fi supuși judecării.

Chestor, Ovidiu Grifta  
Șeful serv. circulației  
Comisar Alexandru Rode

# eschimbarea buletinelor de înscriere a biroul populației din Timișoara

Chestura Poliției, Biroul Populației Timișoara aduce la cunoștința proprietarilor de case, chirieșilor imobiliari precum și tuturor cetățenilor Municipiului, că în conformitate cu art. 2 din legea Cărții de rol, în caz de subînchiriere și în orice caz de schimbare de proprietate sau paturi cât și în cazul în care găzduiesc fără plată sub formă de persoane străine de locuințe sau chiar din localitate, obligați să-i anunțe la biroul populației în termen de 24 ore. Cererile se fac cu fișele respective și vor fi scrise în mod citet, și cu datele exacte, semnate de proprietar sau chirieșul prin-

după cât e posibil certificatul de naționalitate.

Pentru persoanele cari au posedat buletine, însă li s-au furat sau pierdut, vor prezenta cerere însoțită de Monitorul Ținutului, din care să rezulte că a cerut nulitatea lor în mâinile oricărui s-ar găsi. Pe lângă cerere și Monitor, petiționarul va prezenta și alte acte de identitate, de stare civilă, cetățenie, pentru bărbați militare etc.

Având în vedere că buletinele de înscriere sunt singurele acte de identitate valabile respectate de toate autoritățile civile și militare și ele având valabilitatea de trei ani, numai dacă posedă vizele anuale. Fără aceste vize buletinele sunt considerate nule și fără valoare și prin urmare ele se confiscă, iar purtătorul lor este considerat contravenient și trimis în judecată.

În consecință buletinele eliberate înainte de anul 1937 sunt expirate, fără valoare și prin urmare posesorii lor sunt îndemnați de ale preschimba tot în termen de una lună iar pentru acele buletine eliberate după data de mai sus, urmează să poarte vizele anuale.

Tot cu această ocaziune se aduce la cunoștință cetățenilor că viza anuală pe anul 1939 se va face la biroul populației începând cu ziua de 1 Februarie și va dura până la data de 1 Iunie 1940.

Pentru toate abaterile dela dispozițiunile Legilor de mai sus se vor aplica sancțiuni severe și pentru a se evita aceste sancțiuni cetățenii sunt rugați a respecta întocmai dispozițiunile de mai sus.

# Noul acord comercial franco-grec

PARIS, 5 (Rador). — Acordul franco-grec intră în vigoare dela 1 Februarie, pe baza unui decret apărut în Monitorul Oficial.

Prin derogare dela prohibiția generală de import, unele cantități de mărfuri vor putea fi importate din

Grecia în Franța.

Valoarea importurilor autorizate de mărfuri franceze în Grecia va fi proporțională cu aceea a cumpărăturilor franceze făcute în Grecia. Grecia va cumpăra mai ales produse de manufactură.

# Groaznică nenorocire a unui vânător

Arma, în loc să se descarce, explodează în capul nefericitului vânător și îl ucide

BUZĂU, 5 (SIR). — O groaznică nenorocire s'a înregistrat în comuna Gura Tegii din județul Buzău.

Doi vânători: Stanciu I. Cotici și N. Chiroiu erau la vânătoare pe valea Păltinișului. La un moment dat, a apărut o vulpe. Stanciu a voit să o vâneze și a pus arma la ochi. Arma, care era veche și încărcată cu iarbă de pușcă, în loc să ia foc, a făcut explozie.

O parte din încărcătură a lovit în cap pe imprudentul vânător,

care, dupe câteva ore de chinuri, a murit.

# D. ministru Gr. Gafencu s'a reîntors în țară

BUCUREȘTI, 5 (SIR) — D. Grigore Gafencu, ministrul de externe al României, a sosit, luni seara, în Capitală, venind dela Belgrad.

Croitoria și ceaprazăria artistică militară

# ION JULAN

Str. OITUZ No. 5, TIMISOARA,  
Execută cele mai bune și estine costume militare pentru ofițeri și subofițeri de rezervă

## Canada pregătește pentru Anglia alte mii de aviatori

OTTAWA, 5 (Rador). — Ziarele anunță, că luna aceasta vor fi instruiți încă circa 2400 piloți observatori aerieni, radiotelegrafiști și servanți aerieni de mitraliere, până când planul britanic pentru antrenarea personalului aeronautic militar va funcționa normal.

Ziarele înregistrează știrea, că, zilnic, se prezintă 600—700 candidați cari cer să fie angajați la unitățile aeriene canadiene.

## Știri din lumea largă

PARIS, 5 (Est-Radio). — „Times” anunță că profesorul Michael Siedlecki, unul din cei mai mari naturaliști polonezi, a murit în lăgărul de concentrare dela Sachsenhausen.

Profesorul fusese arestat la începutul lui Noiembrie, împreună cu 163 de colegi de la Universitatea din Cracovia.

STOCKHOLM, 5 (Rador). — În nordul Suediei s'a înregistrat, Duminică, mai multe ușoare cutremure de pământ. Nu sunt pagube.

NEW-YORK, 5 (Rador). — Un acord a fost încheiat între Japonia și Mexico în baza căruia Japonia cumpără șapte milioane barile de petrol, care vor fi plătite, parte în bani, parte în produse japoneze.

BELGRAD, 5 (Rador). — Intregă presă jugoslavă reproduce comunicatul Înțelegerii Balcanice. Ziarele subliniază, prin titlurile lor, pasagiile de căpetenie ale comunicatului.

STOCKHOLM, 5 (Rador). — Rezultatele Conferinței dela Belgrad au trezit un viu interes în toată presa suedeză. Ziarele scot în relief hotărârea țărilor balcanice de a române neutre.

WASHINGTON, 5 (Rador). — Stocul de aur al Statelor-Unite a sporit în ultimul trimestru, cu un miliard de dolari. Stocul total al Statelor-Unite se ridică acum la 18 miliarde dolari, ceea ce reprezintă două treimi din aurul total al lumii.

PARIS, 5 (Rador). — Comunicatul oficial francez, pe ziua de 5 Februarie: Nimic de semnalat.

BERNA, 5 (Rador). — Ziarul „GÄTTE DE LAUSANNE” anunță știrea, că o doamnă a fost arestată la Lausanne în afacerea de spionaj a colonelului Jallaz. Deasemeni au fost arestați un elvețian și un german.

**Ați subscris bonuri pentru înzestrarea Armatei?**

## Germania pregătește nou acord cu Rusia

Ce scrie redactorul diplomatic al ziarului „Daily Telegraph”

LONDRA, 5 (Rador). — Redactorul diplomatic al ziarului „Daily Telegraph” anunță, că guvernul german plănuiește, în prezent, un nou acord cu Rusia Sovietică.

Acest acord ar urma să fie semnat într'un viitor apropiat. El va avea drept obiect principal sporirea ajutorului Rusiei față de Reich.

Noul tratat, adaugă redactorul diplomatic al acestui ziar, cu toate că nu urmează să fie o alianță militară propriu zisă, va angaja Rusia să contribuie mai mult ca până acum la eforturile de război a Germaniei.

Acest ajutor ar lua forma naturale ale Sovietelor unei exploatare a resurselor sul Reichului.

**Germania va trimite pe frontul finlandez un corp de ofițeri germani să conducă trupele sovietice**

BERNA, 5 (Rador). — Corespondentul Agenției „Havas” transmite — după informațiile primite din Berlin de către ziarul „Corriere del Ticino” — că nu ar fi imposibil, ca, imediat ce condițiile climatice ar permite, guvernul din Berlin să cedeze insistențelor guvernului din Moscova, și să organizeze în favoarea Sovietelor un

fel de colaborare, mai puțin camuflată.

Germania ar urma să trimite pe frontul finlandez un corp de ofițeri germani, iar, pe de altă parte, să spune: un corp de ofițeri germani vor fi puși la dispoziția trupelor, drept consilieri tehnici pe lângă statul major sovietice.

## Statele Balcanice sunt hotărâte să reziste oricărei agresiuni

Comentariile ziarelor engleze

LONDRA, 5 (Rador). — Ziarele continuă a comenta, cu un viu interes, rezultatele Conferinței din Belgrad.

Corespondentul ziarului „TIMES” din Belgrad menționează comunicatul bulgar, privitor la soldații turci, care au trecut frontiera din greșeală și care au fost pur și simplu

repatriați — și ziarul adaugă, că gestul acesta este dovada atmosferei favorabile creată de ultima Conferință Balcanică. Ziarul adaugă, că rezultatele favorabile la care s'a ajuns la Belgrad se datoresc dibăciei diplomatice și spiritului de înțelegere a dlor Gafencu și Saracioglu.

„DAILY TELEGRAPH” în relief însemnătatea faptului că are în bunățate raporturile între statele Înțelegerii Balcanice: Ungaria și Bulgaria.

„DAILY HERALD” scrie că poarele peninsulei vor rezista supra propriului lor destin și vor rezista agresiunii

## TRUPE CHINEZE INCERCUTE DE JAPONEZI

SANGHAI, 5 (Rador). — Trupele japoneze, care operează în China de sud, au deslănțuit un atac contra armatei chineze încercuite la vest de Pingyang, al

cărui număr este socotit la 100.000 de oameni.

Purtătorul de cuvânt al comandamentului japonez anunță, că, printre trupele chineze încercuite,

domnește, o mare dezastru și mai mult de atac încetate ale aviației japoneze. Dificultățile de pe teren

## Mari inundații în regiunea Clujului

Someșul mic și Someșul

CLUJ, 5 (SIR). — Din cauza temperaturii din ce în ce mai ridicată, marile cantități de zăpadă căzute în regiunea orașului, au început să se topească, provocând ieșirea din albie a celor două râuri: Someșul mic și Someșul mic.

Someșul mic a inundat comunele Jilău, Florești și Apalade. Someșul mic a inundat cartierul Bulgaria, din care cauză mai multe familii au fost nevoite să-și părăsească gospodăriile, Mobilele și obiectivele casnice au fost evacuate.

Primăria Clujului și câteva sate din apropiere.

Primăria Clujului și câteva sate din apropiere.

Primăria Clujului și câteva sate din apropiere.

## Viață scumpă în Rusia

PARIS, 5 (Radio). — Prețurile sovietice sunt deosebit de extraordinare: 150 de ruble nu permit decât cumpărarea unui kilogram de pâine zilnic și a unei perechi de pantofi.

S'a calculat că un lucrător sovietic ar trebui să lucreze 3 ore,

pentru a câștiga suma necesară pentru cumpărarea unui kilogram de pâine.

Un kilogram de unt, echivalează cu 24 de ore de muncă în timp ce un lucrător calificat, pentru același obiectiv, lucrează doar 3 ore.